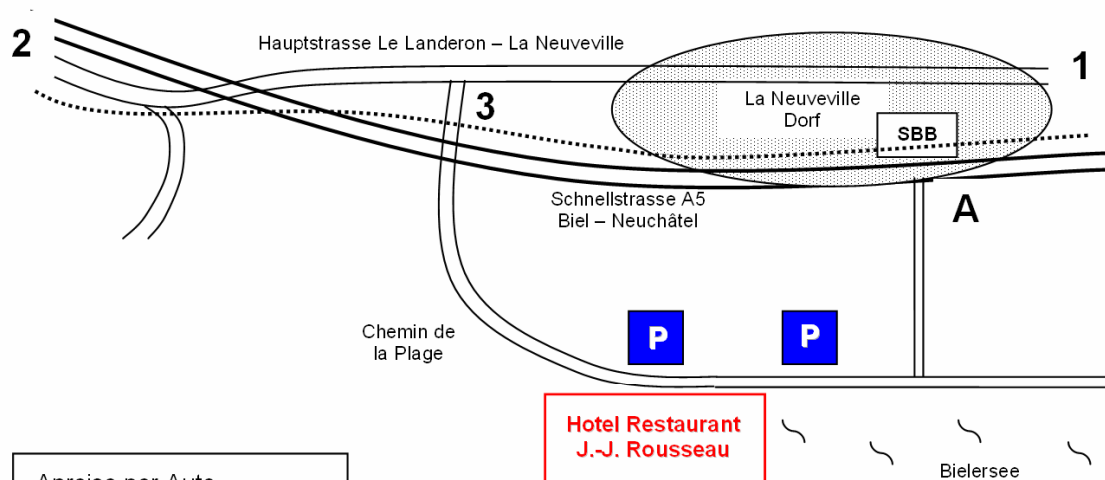


deutsch



Anreise per Auto

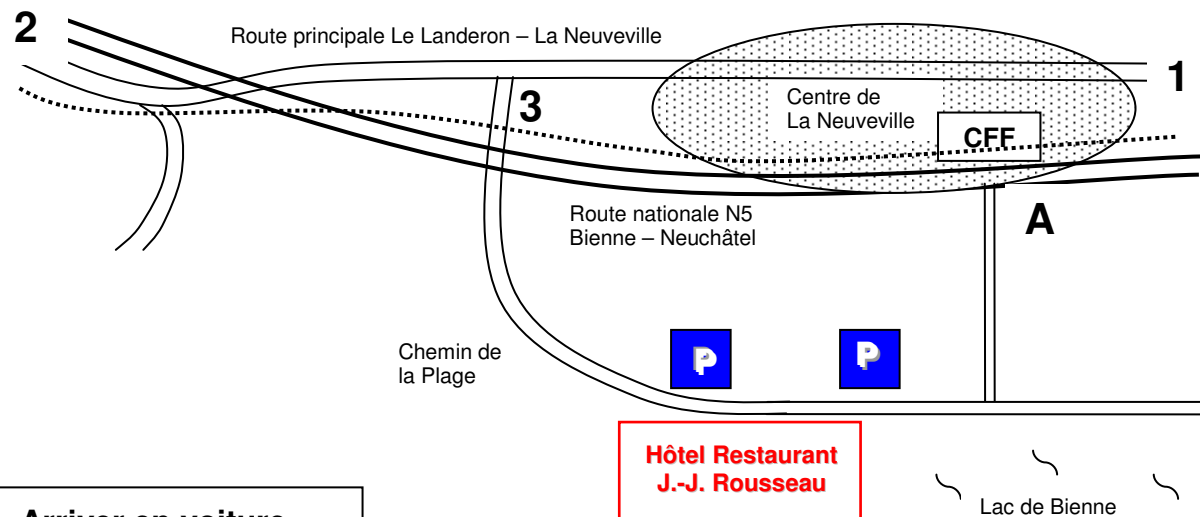
- 1 Von Biel auf A5:  
Ausfahrt La Neuveville
- 2 Von Neuchâtel auf A5:  
Ausfahrt La Neuveville
- 3 Abbiegen bei Holzfiguren,  
unter der Eisenbahn und  
der A5 hindurch und  
parkieren

Anreise per Zug

Regio-Express Biel – Neuchâtel	Regio-Express Neuchâtel – Biel
Biel ab: hh.52	Neuchâtel ab: hh.37
La Neuveville an: hh.04	La Neuveville an: hh.52

**A** Bahnhof Seewärts verlassen, rechts entlang der Seepromenade

français



Arriver en voiture

- 1 de Bienne sur la A5:  
sortie La Neuveville
- 2 de Neuchâtel sur A5:  
sortie La Neuveville
- 3 quitter la route principale  
avant (Neuchâtel) ou  
après (Bienne) la Migros,  
suivre la rue vers le lac.

Arriver en train

Regio-Express Bienne – Neuchâtel	Regio-Express Neuchâtel – Bienne
Bienne départ: hh.52	Neuchâtel départ: hh.37
La Neuveville arrivée: hh.04	La Neuveville arrivée: hh.52

**A** quitter la gare en direction lac et suivre la promenade à droite